# 中國谷不撓速寫

BONAO GU SKETCH OF CHINA 5歲至28歲作品

PROPUCTS BRTWEEN 5~28 YEARS OLD



- ●兒童少年時代作品
- ●在美術學院就讀時及考察大西北作品 在南中國和東北之作
- ●建築裝飾環藝 設計速寫與速寫設計

## **BUNAO GU SKETCHES**

# 中國谷不撓速寫

## 5 歲至 28 歲作品

Works between 5~28 years old

中國・遼寧美術出版社出版

中國・遼寧美術印刷廠印製

#### ●谷不撓專集

主 編: 王 秋

副 主編:劉大吉

楊春生

編 審: 黃復盛

責任編輯: 杜 野

中國·遼寧美術出版社出版發行 (濱陽市和平區民族北街 29號 郵政編碼 110001) 遼寧美術印刷廠印製 開本: 889×1194 1/12 印張: 3 1999年3月第1版 1999年3月第1次印刷

技術編輯: 田德宏 謝某莉 總體裝幀: 劉大吉 責任校對: 曾餘 靈心 華蘭 版式設計: 千 石

百家畫庫·A套 20册 定價: 1000.00元

### **BUNAO GU SKETCHES**

# 中國谷不撓速寫

## 5 歲至 28 歲作品

Works between 5~28 years old

中國・遼寧美術出版社出版

中國・遼寧美術印刷廠印製

#### ●谷不撓專集

主 編: 王 秋

副 主編:劉大吉

楊春生

編 審: 黃復盛

責任編輯: 杜 野

中國·遼寧美術出版社出版發行 (瀋陽市和平區民族北街29號 郵政編碼110001) 遼寧美術印刷廠印製

開本: 889 × 1194 1/12 印張: 3 1999 年 3 月第 1 版 1999 年 3 月第 1 次印刷

技術編輯: 田德宏 謝茉莉 總體裝幀: 劉大吉 責任校對: 曾餘 靈心 華蘭 版式設計: 千 石

百家畫庫·A套 20册 定價: 1000.00元

## 藝術簡歷

谷不撓學士,1970年出生,1990年畢業于中國魯迅美術學院。幾乎走遍神州。 現為中國遼寧省美術家協會會員,中國遼 寧遼陽師專美術系講師。19歲時曾在魯迅 美術學院舉辦谷不撓作品展。

#### **BIOGRAPHY**

Bunao Gu, born in 1970, graduated from China Luxun Academy of Fine Arts and obtained B. A. degree in 1990. He has nearly travelled all over China and is now a member of China Artists Association Liaoning Branch, lecturer of the Fine Arts Department of Liaoyang Normal College. At the age of 19 he held a solo show at LAFA.

通訊地址:中國遼寧省遼陽市濱河路46號

郵政編碼: 111000

電話號碼: (0419) 2141524

Add: 46 Binhe Road, Liaoyang City, Liaoning

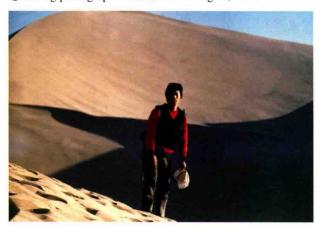
Province, PR China.

Zip Code: 111000 Tel: (0419) 2141524





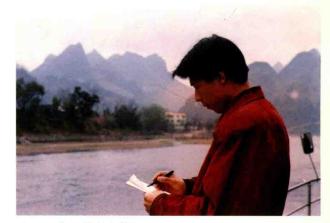
- 1993 年 8 月在深圳
- Taking photograph in Shenzhen in August, 1993.



- 1989 年 10 月走過塔克拉瑪干沙漠
- Walking across Takelamagan Desert in October, 1989.



- ●中國美術家谷不撓學士
- Chinese Artist, Bachelor Bunao Gu.



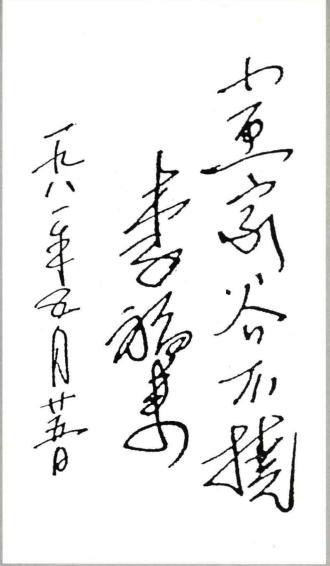
- 1996 年 3 月考察灕江
- Inspecting Lijiang River in March, 1996.

我畫速寫

我自幼畫速寫,從兒時畫到美術學院,畫到畢業參加工作,我畫着速寫過天山,我畫着速寫走海南,我畫白山黑水,我畫深圳大連,我要畫遍神州,畫到更遙遠的地方,速寫使我認識了自然、社會和人,我希望通過速寫結識更多的朋友。

谷不撓 1998.2.18 Sketch forms close ties with me. I grew up with sketch and was engaged in it when I was a child. I never stop sketching. I sketch from my childhood to the Art Academy, to the work after graduation and even now. In my sketch, you can see Tianshan Mountains, Hai Nan, Guang Zhou, Shen Zhen and many places. I'm going to make further places. It's sketch that expresses my feeling and love and makes me know more about nature, society and human being. I hope to make more friends with my sketch.

Writen by Bunao Gu on February 18, 1998





序

谷不撓速寫是多姿多彩的,在他的速寫裏有西部質樸的粗獷和南國的淸新與秀美。 通過這些綫條和黑白,使我們感受到他天性的純眞以及他神靈的魅力。速寫應該是我們 在繪畫中所必須堅守的陣地。

> 魯迅美術學院教授 許 勇 1996. 6.16 于瀋陽

Bunao's sketch is rich and varied. In his sketch, you can see the simple, bold, unconstrained style in the West, the pure and fresh grace in the South.

We can feel his natural purity and his charming soul from the lines and simple color. Sketch should be the position to be tightly held in drawing.

Written by Xu Yong
— Professor of Luxun Academy of Fine Arts
on June 16. 1996, Shenyang

## 我 的 童 年

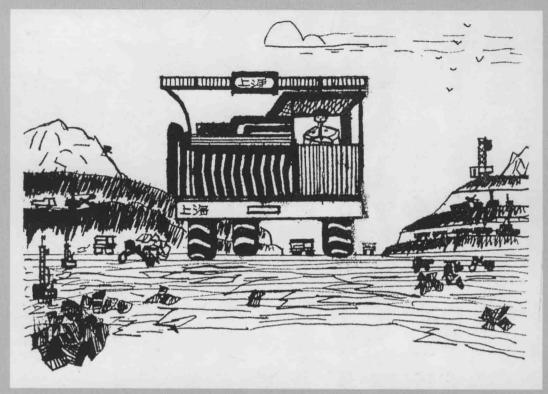
我從兒時起就跟隨爸爸畫速寫,爸爸谷忠實先生是一位有實力的畫家,在他的語言和作品裏閃耀着智慧之光,爸爸精心培養我和弟弟學美術,畫速寫,從山村到省會,礦山、校園,都是我速寫的題材。爸爸有很多畫家朋友,我經常得到他們的指導、贊揚,給了我很大精神力量,畫速寫成了我兒時之樂。

### My Childhood

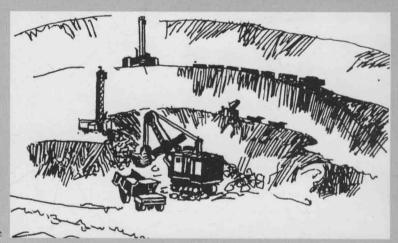
When still a little boy, I began to sketch with my father Zhongshi Gu, who is a talented artist. The light of wisdom is shining in his language and art work. My younger brother and I both learned painting and sketching from my father. The rural scene, the mine and the school campus are all my subject matter. My father had a lot of friends in art circles, who used to offer me great help and praise me for my progress in sketch. Sketching was my childhood favorite.







●露天礦 (五歳畫) ● Opencut Mine



- ●礦山的旋律 (九歲畫)
- Melody of a Mine



- ●探寶者之家 (十歳書)
- Families of Hunters for Treasures



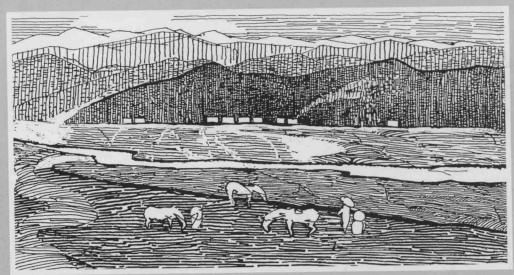
●戰鬥小組(八歲畫) ● Fighting Group



●小村(六歲畫) ● Small Village



●早晨(十歳畫) ● Morning

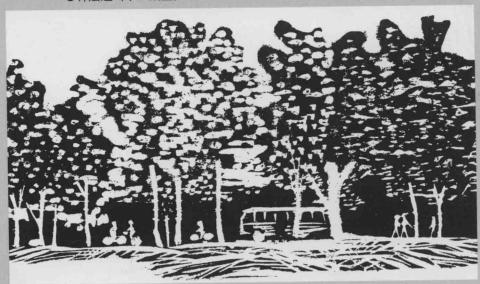


●家鄉的河(十四歲畫) ● Hometown River

●爲了甜蜜(九歲畫) ● For the Sake of Honey

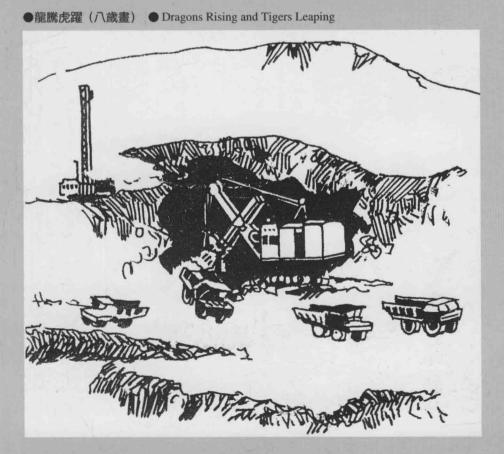


●林蔭道(十二歲畫) ● Boulevard





●騎自行車的人(十一歲畫) ● People on Bicycles



●兒時之樂(十二歲畫) ● Joyful Childhood



●采礦忙(九歲畫) ● Busy with Mining



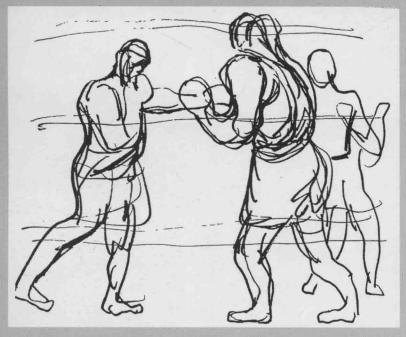
●草地·山河· 大橋 (七歳畫) ● Grassland · Mountain and River · Bridge

## 魯迅美術學院是我 成長的搖籃

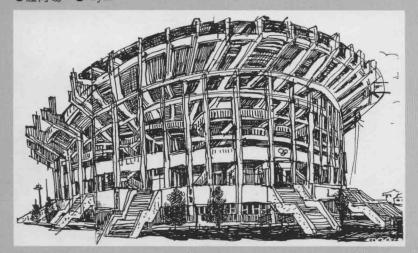
魯迅美術學院是我成長的搖籃,我的老師、親愛的同學、課堂、 畫室、餐廳、宿舍、滑冰場、游泳館、大展廳、圖書館、春日的花 絮、濃陰、芳草、冬雪……

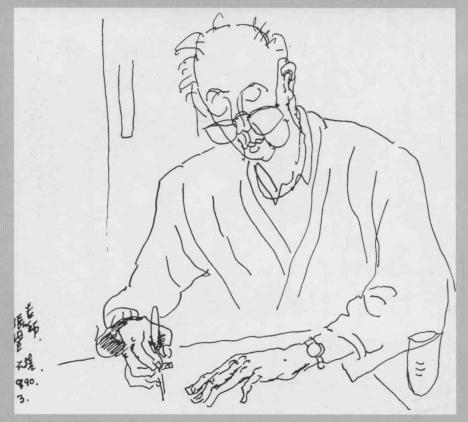
Luxun Academy of Fine Arts is a crandle where I become mature in art. Here exist my teachers, my dear schoolmates, the classroom, the studio, the dining hall, the dorm, the skating rink, the swimming hall, the exhibition hall, the library, the spring flowers, the thick branches and leaves, the fragrant grass, the winter snow ...

#### ●拳撃(電視速寫) ● Boxing



#### ●體育場 ● Gym



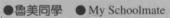


- ●魯迅先生倡導的新興木刻運動中的第一代木刻家, 魯美院長, 美術教育家, 社會活動家張望教授。
- •Prof. Zhang Wang, ex-president of LAFA, famous art educator and social activist, was a pioneer wood-cutter in the movement of new-style woodcut launched by Lu Xun.

#### ●魯美天窗教室 ● Classroom of LAFA





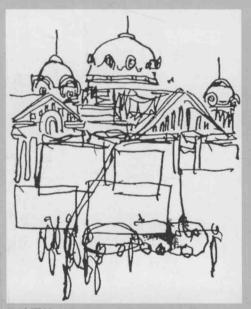




●下鄉寫生 ● Countryside Sketching



●瀋陽故宮 ●Shenyang Imperial Palace

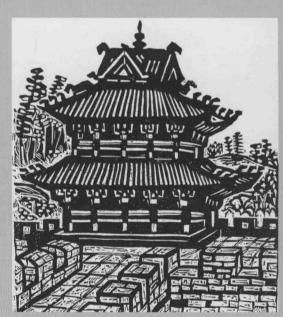


●瀋陽站 ● Shenyang Railway Station



●魯美學生宿舍 ●

Students Dorm of LAFA



●瀋陽北陵 ● Beiling Park



●南湖春早 (左)

Spring Morning of Nanhu Park



●向日葵(右)



●傾訴 ● Pouring Out

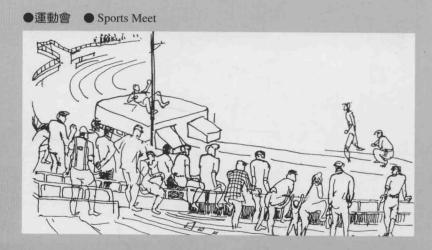
●世紀之初的建築 ●Building of the Early 20th Century

●模特兒 ● Models







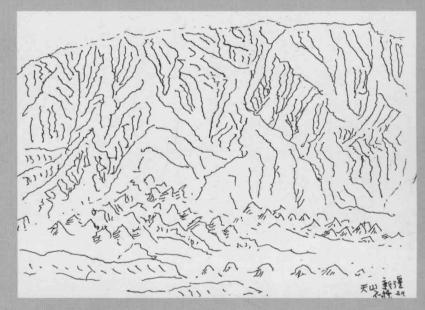










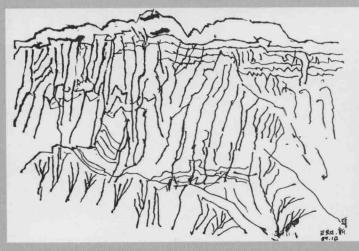






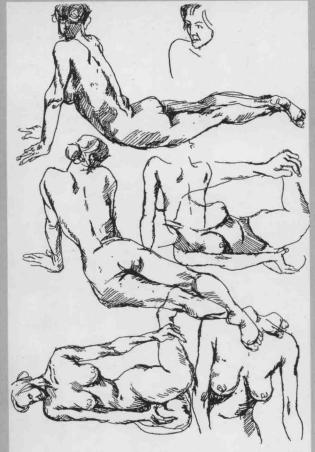


















### 中國大西北速寫

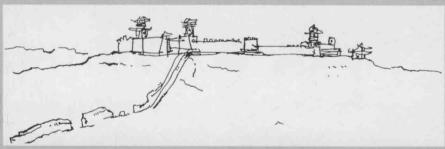
1989年9月至11月,我在魯迅美術學院大學三年級的時候,學校組織我們全班同學赴大西北考察,令我激情滿懷。

#### The Sketch of Northwest China

When I was a third year student of Luxun Academy of Fine Arts, I and my classmates, organized by the Academy, went to the Northwest of China for an inspection from September to November 1989. This wonderful trip made my heart rippled and full of enthusiasm.

1989年10月14日晨,新疆名城吐魯番掀開了面紗,這是一塊戈壁中的綠洲。在番市最繁華的市場上,我走進一家維族服飾專賣店,店主是美麗的維族姑娘阿里古麗,她熱情有禮,向客人們介紹五顏六色的民族服飾,兜子、紗巾、毛毯、新疆刀等,阿里古麗經營有方,吸引了天山南北、世界各地的賓客,我和我同學一起買了多件英吉莎小刀,准備帶給內地的朋友。

In the morning of October 14, 1989, Tulufan,the famous city of Xinjiang, came to my eyes. It is a piece of green land in Gebi Desert. At the busiest market here I came to a Uyger dress shop run by a beautiful Uyger girl called Ahiguli. She was very enthusiastic and polite in introducing her colorful national bags, kerchiefs, carpets, Xinjiang knives, etc. Ahiguli was good at sales and attracted many guests coming from all corners of the world. Fand my classmates bought many Enjisa knives for our friends at home.







●前往烏魯木齊

• Leaving for Wulumuqi









●祁連山脉 ● Qilian Mountains







●你去何方



●初到新疆 In Xinjiang

●火焰山

